



## ESE 35 YW/RS

Code Article: **335273**

### Principales caractéristiques

|  |   |
|--|---|
| Puissance secours [LTP] [kVA/kW]             | 32.5/26.0   |
| Puissance nominale [PRP] [kVA/kW]            | 30.5/24.4   |
| Voltage phases [V]                           | 400/230   |
| Fréquence [Hz]                               | 50  |
| Courant nominal 3~ (PRP) [A]                 | 44  |
| Coefficient Cos Phi                          | 0,8   |
| Prises de courant avec contact de protection | 1x CEE 400V / 63A<br>1x CEE 400V / 32A<br>1x CEE 400V / 16A<br>1x 230V / 16A<br>Plaque à bornes |

### Dimensions et poids

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Dimensions L x l x h [mm] | 2290 x 1080 x 1230 |
| Poids (kg)                | 1105               |
| Capacité du réservoir [l] | 190                |

### Autonomie

|                        |      |
|------------------------|------|
| Autonomie @75%/PRP [h] | 32,2 |
|------------------------|------|

### Niveau sonore

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Niveau sonore LWA [db(A)]            | 92 |
| Pression acoustique LPA (7m) [db(A)] | 67 |

### Information installation

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Contrepression maximale [kPa] | 7,2 |
|-------------------------------|-----|

| Moteur                                    |                      |
|---|----------------------|
| Marque                                    | YANMAR               |
| Modèle                                    | 4TNV98C-IYE          |
| Norme d'émission CO2 - Emission EPA       | Stage V              |
| Nombre de cylindres et disposition        | 4                    |
| Type de refroidissement                   | Refroidi à l'eau     |
| Cylindrée [ccm]                           | 3319                 |
| Taux de compression                       | 18,3:1               |
| Puissance moteur COP [kW]                 | 31,4                 |
| Puissance moteur PRP [kW]                 | 35,0                 |
| Tour par minute [U/min]                   | 1500                 |
| Régime de régulation                      | électronique         |
| Système de démarrage                      | Démarrage électrique |
| Circuit électrique [V]                    | 12                   |
| Batterie [Ah]                             | 80                   |
| Carburant                                 | Diesel               |
| Consommation Carburant @75% / PRP [g/kWh] | 214                  |
| Puissance de démarrage initial [kW]       | 2,3                  |
| Consommation Carburant @75% / PRP [L/h]   | 5,9                  |
| Consommation Carburant @100% / PRP [L/h]  | 8,8                  |

Définition des puissances selon le standard ISO 8528-1:2005 - LTP - Puissance secours:

La puissance LTP est définie comme étant la puissance maximum que le groupe électrogène peut fournir 500 H par ans, avec maximum 300 H consécutives de fonctionnement à condition de respecter les intervalles de maintenance préconisés par le motoriste ou par le constructeur de la machine. Pas de surcharge possible.

Définition des puissances selon ISO 8528-1:2005 - PRP – Puissance nominale:

La puissance PRP est définie comme étant la puissance maximum que le groupe électrogène peut fournir en ayant une charge électrique variable sans limitation du nombre d'heure de fonctionnement sur une année à condition de respecter les intervalles de maintenance préconisés par le motoriste ou par le constructeur de la machine. La puissance moyenne délivrée sur une période de 24 H ne doit pas dépasser 70 % de la puissance PRP du groupe électrogène. Une surcharge de 10 % pendant une heure est admise sur 12 heures de fonctionnement.

Définition des puissances selon ISO 8528-1:2005 - COP - Base Load (Continuous) Power:

La puissance COP est définie comme étant la puissance maximum que le groupe électrogène peut délivrer en ayant une charge électrique constante sans limitation du nombre d'heure de fonctionnement sur une année à condition de respecter les intervalles de maintenance préconisée par le motoriste ou par le constructeur de la machine. Une surcharge de 10 % pendant une heure est admise sur 12 heures de fonctionnement.

Définition des puissances (ISO-8528)

ESP - Puissance de secours d'urgence: La puissance de secours d'urgence est la puissance maximale disponible, pendant une séquence de puissance variable, dans les conditions de fonctionnement spécifiées, qu'un groupe électrogène est capable de fournir jusqu'à 200 h par an en cas d'interruption de l'énergie réseau ou dans des conditions d'essai, les intervalles et modes opératoires de maintenance étant réalisés selon les exigences des constructeurs. La puissance moyenne admissible sur une période de 24 h ne doit pas dépasser 70 % de la puissance ESP.

«Cette mesure du CO2 est le résultat d'un essai, réalisé sur un cycle fixe dans des conditions de laboratoire, portant sur un moteur [parent] représentatif du type de moteurs [de la famille de moteurs], et ne constitue pas une indication ou une garantie des performances d'un moteur particulier.»  
 of the performance of a particular engine'.

## ESE 35 YW/RS

Code Article: 335273

| Alternateur                   |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| Marque                        | MeccAlte ECP28VL4C |
| Type d'alternateur            | synchron           |
| Classe d'isolation            | Klasse H           |
| Régulation électronique       | électronique       |
| Classe de protection [IP]     | 23                 |
| Nombre de pôles               | 4                  |
| Fréquence [Hz]                | 50                 |
| Tolérance de fréquence [%]    | ±1                 |
| Tolérance de voltage [%]      | 1                  |
| Coefficient Cos Phi           | 0,8                |
| Rendement @ 75% de charge [%] | 88,7               |
| Standard de régulation AVR    | DSR                |
| THD à pleine charge LL/LN [%] | 2,8/2,8            |
| THD à vide LL/LN [%]          | 3,0/3,1            |
| THF [%]                       | <2                 |
| Courant de court circuit [%]  | >300               |

### Caractéristiques des équipements

Capot insonorisé - ultra silencieux  
Moteurs YANMAR Stage V  
Compteur analogique d'heures de fonctionnement  
Prises de courant à protection individuelle  
Tableau de raccordement manuel/automatique IP 54  
Cadres de base avec passages de fourches et pare-chocs  
Carénage galvanisé pour une protection accrue contre la corrosion  
Réservoir en acier plus grand pour plus d'autonomie  
Sortie pour ravitaillement externe avec robinet à 3 voies  
Bac de récupération des liquides pour protéger l'environnement  
Préparé pour le préchauffage du liquide de refroidissement en standard  
Coupe-batterie principal  
Pompe d'aspiration d'huile manuelle  
Prise pour télécommande  
Filtre diesel avec séparateur d'eau  
Prise pour charge de batterie 230 V / 16 A  
Protection contre les pièces chaudes du moteur  
Pochette à documents

| Équipement spécial - ne peut pas être installé a posteriori                                  | Code Article.  |
|--|----------------|
| Combinaison de prises 2 avec RCD Type B (incl. Plaque à bornes)                              | 342 711        |
| Combinaison de prises 3 avec RCD Type B ( la plaque à bornes sera retirée / y compris le con | 342 036        |
| Surveillance de l'isolement  | 163 076        |
| → E-RMA SIM  | <b>342 220</b> |
| → E-RMA LAN  | <b>342 221</b> |
| Dummy-Load   | auf Anfrage    |
| Coloris spécial  | auf Anfrage    |

Les données techniques et les illustrations ne sont pas contraignantes. Nous rejetons toute responsabilité en cas de fautes d'impression et d'erreurs.

2025-7-21

ENDRESS Elektrogerätebau GmbH  
Neckartenzlinger Str. 39  
D - 72658 Bempflingen, Germany

Tel.: +49 (0) 7123-9737-0  
Fax.: +49 (0) 7123-9737-50  
www.endress-generator.com



## ESE 35 YW/RS

| Accessoires                             | Code Article.   |
|---|-----------------|
| Remorque à timon fixe ST                | 351 106         |
| Remorque avec timon réglable en hauteur | 351 107         |
| Contacteur de commutation / E-US 63     | <b>343 017R</b> |
| Kit de maintenance 500h                 | auf Anfrage     |